請人

軟底拖鞋廠請技工一名能做棺鞋及上底補水工作為適合有意請電話321.3615邵先生洽

餐館請人

企檯要英語流利，送餐員打雜，要說英語，炒鑊，要有粵菜經驗。275 2 KENGSWAY 王華 電話：438-28821

請西頭厨

包吃住，新金面議，RT.ROYAL HOTERLY CHILLIWACK B.C. 英語電792 1210.

埠仔請經驗中西

厨數名及雜工數名，有意者請自費電話：1123 306 7646 7700彭祖接洽。

請雜工兼炸鑊

雲島黨近埠，位於域多利與乃磨之間，薪金從優，包吃住，電話：(112)748 0331周洽

埠仔請中西厨

包吃住，有意者請電：112.4003.695.227705，下午二時至四時

聘請

沙省埠請經驗唐西厨一名另年青幫厨一名，薪優，包吃住，有意請自費電話：112.306.764.1500郭或羅洽

請人

域多利請四名中西相關工作者，略有推銷及流利英文者請寄履歷及彩色照相相片及列印經驗，工作經驗詳細教育程度，及其它有關資料寄：MANAGER, KAPPA INDUSTRIES 415-935 MARINE DR., N.VAN., V7P1S3

西餐館請女企檯

要有些少經驗及略懂英語電684.3924或親到631 SEYMOUR ST面洽

牛仔褲廠招請

有經驗裁床師傅一名，有意請電682.8487

請經驗炒鑊

沙省大埠有酒牌唐西餐館請炒鑊，薪優，有意者請自費電話：三〇六—二四四—六二〇〇.

請經驗厨師

列治文近三路，華貿市場旁邊，金閣中西餐室請有經驗厨師一名，每日上午十時至下午三時面洽。電話：270-6316

志(在)賣成

▲城多利大街，唐餐什碎生意經營十數年，生意穩定年營廿餘萬，堂食兼送餐東主退休，願割愛，八萬餘有商量，大好機會，萬勿錯過。

▲京士威大街新裝修，五十座位，家庭式經營小型餐室，批長租平，機會難失

▲西區屋街，小型唐餐外賣送餐，附近栢文林立，東主另有生意，願降價平賣三萬元，有商量捷足先得滿堂紅公司：四三八—一四五五何冲生代理：四六四—七六零二

列治文靚屋出售

兩層共五睡房，正層超過一千五百尺，主庫完成兩睡房娛樂室及酒吧，全屋地毯，兩個露台，包括窗簾，二個爐頭二個雪櫃及洗碗機等，位於一流地區及友善中國人鄰居，近巴士學校。開價十五萬五千元。詳情英語電話：二七一—九七五一

新餐館請厨師

西餐及意大利餐館，宜厨師多名，分班工作，應徵者，需有經驗及懂英語。TOM洽。電話980.3C24

牛仔褲廠招請

熟手單雙針，要有二年工作經驗，自己工，有意請到水街361號五樓面洽

亞省埠仔請厨

請中西厨及打雜各一名，包食宿，薪優請自費電話403.523.3108 PETER 洽

唐餐店請女員

工一名，略識英語，有意者請於下午二至五時到PACIFIC CENTRE, FOOD FAIR 701 W GEORGIA街 GOLDYEN面議。

聘請經驗厨師

請電274.4021

宜數十人做農工

工資每小時三元六角五分，如有意請每日下午七時半後與牛嬸接洽電874 0142 8746272

電腦公司請店員

必須會講流利英語，需要有買賣經驗，公司可以訓練，有意請寄履歷P.O. BOX 35401 STATION E VAN V6M 4G5

埠仔請人

請女性業務助理，月薪千三須有餐館工作經驗，包食住有意請到緬街525號與陳先生洽。

請中年女士

要有車，請上午九至五時電664.2818 KANG 或六時後298.2737

晚間週末假日搬運價錢由廿元起

六時後電話：三二五—七六一三

請補習先生

請女家庭補習老師，替三、四年級學童補習，每日下午四至七時，薪金六百元。請電：736.4645

果源出讓

每日生意六百餘元，開價四萬五千元。另點貨，有意者請電八七九—八〇三一

有餐館爐出賣

三十六寸鋼質BEAUTY字號兩個燒爐按有鐵紀23寸乘24寸，一個沙律已五尺乘30寸裝有兩櫃桶及門，MOFEAT字號樓面，鐵紀爐GRILL 34寸乘18寸，十五年，極可用，議價。電話：980.5345

有工做　有屋住

南殺尼比某園，一點二六英畝，兩睡房屋大雜物房，車房，取價十四萬八千有意請電：五二二—二三八五

徵求合股做生意

金銀冶練公司。有資格移民來加者，此股需十五萬元。電話：二七六—二一二二 六八七—六九〇〇

沙省埠仔餐館連業出讓

埠仔獨市唐番餐館，全酒牌，座位七十餘生意佳，因乏人力出讓，只賣生意亦好，有意請自費電話：(306)749.2938梁洽

埠仔生意出讓

年做三十萬，樓上有住，在一號公路，近埠，有意請電溫哥華電話：437.1638查詢。

實發街屋主自責

新裝修七房兩廳兩個半廁，土庫已出租，價十二萬六千電話：四三七—九六九二.

益買家餐館連業

業自責免經紀移民投資良機位於市中心設備齊全有全酒牌樓上有房自住全部地毯舒服妥當誠意者請自費電話下午四時後電112.2872606

樓上及樓下出租

各一房一廳厨廁全，單獨出入，樓上有全套家具，緬街夾廿八街。電話：八七九—二六四四.

華埠有房出租

裕仁街四家六號，有床，雪櫃，爐頭，合單身或夫婦，地方靜。電三二—五四七八或二五四—七四九八。

新屋土庫出租

兩房廳厨廁，適合夫婦或學生及愛靜八士，近巴士，四十街東夾域多利。電話：三二七—八六八五

華埠中心柏文租

一房一廳栢文，交通市場學校方便，適合小家庭，閒喬治亞東街二五一號或電話：六八一—四九四七.

光猛土庫出租

一房一廳一厨一廁。獨立門戶，近PNE，有意請電話：254.2426

土庫出租

六十街夾乃，兩房一廳，各樣齊備，交通方便。電話：324.6177.

土庫出租

五十尺闊兩睡房一大客廳，爐頭雪櫃齊備。電話：325.7897

土庫出租

緬街及五十九街睡房客廳，厨浴廁齊備，適合單身。電六八四—二三四一八日）三二七—四八五七（晚）鄭洽。

樓下平租

廿五街近乃街兩房一廳一書房附近超級市場洗衣店車站電話：八七九—三二八四

土庫出租

一房一廳，有地毯爐頭雪櫃厨廁齊獨立門戶，合一人或二人，交通方便。電話：三二四—五八七五

孖屋出售或出租

現在三組，另一組一房一浴室，賣價十二萬，後電話430.6784

土庫出租

緬街有土庫一房一廳出租，有意請晚間電話：三二七—三三一二.

全間屋廉租

一廳二房，大車房，無土庫雅潔，交通便，三條巴士線北克萊街近東四十五街。有意請電八七二—三八七二曾

光猛土庫出租

兩房一大廳，各樣齊備，域多利夾廿二街，交通方便。電話：879.4461

新屋土庫出租

全新二房二廳連一車位，46街近域多利，請電話：二五三—〇八〇六

土庫有房出租

適合女學生或仕女，月租一百六十元。電話：255.0184

平租百陸拾元

樓下光猛大房連傢私適合單身男女學生交通方便不用五分鐘到巴士站頃士比東電話437-0095伍洽

住屋全間出租

三房二廳厨廁浴室，土庫二房廁所，近中小學，合大家庭，交通方便，有意者請電：255.1455

新裝修土庫出租

華埠兩房一廳，獨立門戶，設備齊全，請下午六時半電話：251.2654

樓下有房出租

新屋一廳一房，厨房廁所齊適合年青夫婦。電話：255.8729

樓上出租

廳房厨廁齊備，獨立門口，交通購物方便，14街近菲沙適合單身及簡單家庭。電話：874-3027

光猛土庫出租

兩房大廳，厨廁齊，獨立門戶，交通便，緬街四十街有意電話327-7744

新裝修土庫出租

乃夾23街，二房一廳，厨廁齊備，獨立門戶，交通便。請電：872-7091

新屋樓下出租

緬街一廳房厨廁爐頭雪櫃齊包電火暖氣獨立門口出入。電話：三二一—三六五六

特平樓上出租

位于PNE，兩房一廳，交通方便，適合小家庭或單身男女人士居住。電話：二五四—八四二八

正層出租

兩房一廳，各樣齊備，土庫另有房，獨立門戶，近唐人街，上午請電879-3164吳洽。

光猛土庫出租

一大房及一細房一廳，各樣齊備獨立門戶交通方便，適合夫婦或單身人士，有意請電438-6623

樓上單人套房租

適合愛靜女士，有雪櫃爐頭傢私，近十二街，月租二百二十元，包水電，六時後請電話：875-8883

單人房出租

緬街單人傢私房，適合不吸烟學生或職業士女，六時後電話873.2129

土庫出租

兩房一廳，爐頭雪櫃俱備，交通方便，近學校，適合小家庭，有意電：434-8105

土庫一房出租

適合單身女士或女學生，廳爐頭雪櫃齊，包水電，每月二百元，有意請電：321.5277四時後

土庫出租

兩房一廳，各樣齊備，近緬街夾九街，宜學生，有傢私電話873.2258

鋪位及住宅出租

樓下零售，樓上一睡房住宅單位。751 VICTORIA DR.英語電431636 8

新舊屋出租

新屋兩房一廳，厨浴室全新地毯，每月五百元，舊屋三房一廳，每月四百八十元，地毯，厨房浴室大部份傢俬電話：321.4482 OA 321.8773

三房土庫出租

SLOCAN夾ETO獨立門戶，各樣齊備，月租相宜，電話254.0170

新樓下出租

兩房一廳，爐頭雪櫃齊，包水電，近15街夾乃，電話：876.3823.

潔靜土庫出租

十九街近緬，獨立門戶爐頭厨廁齊，適合單身或學生電話876.1752

新屋樓下出租

兩房一廳，爐頭雪櫃齊，全新地毯，近香檳商場，近BROOKS夾五十二街，電話430 1128

新屋樓下出租

兩房一廳，厨廁爐頭雪櫃齊，適合小家庭，近學校，環境清靜，晚後電話327.9192

華埠套房出租

獨立門戶，厨廁齊，適合單身職業女士，下午五時半後電話254.7425

有屋出租

上層兩伙，各自門口，樣樣齊備，二房一廳，近域多利夾京士威，近中小學及交通電話：266-6737

潤大土庫出租

兩大房大廳厨廁所齊新裝厨房54街757號近菲沙街樓上另一睡房合單身人仕住電話324.7395

土庫出租

兩房一廳，爐頭雪櫃俱備，近緬街夾九街，適合單身女士或女學生，廳爐頭雪櫃齊，包水電，每月二百元，有意請電：321.5277四時後

七年新樓下出租

二房一廳，各樣齊備，有地毯，近商場，近巴士，六時後電話：251.4396 或437.4496

一房一廳出租

緬街夾三十九街(東)門口巴士站(土庫)電話327.6539或254.3414

全屋或分層出租

每層二房一廳，厨廁雪櫃爐頭齊，交通方便，四十九近菲沙，有意請電：四三八—〇八九〇.

土庫出租

菲沙夾28街交通方便，兩房一廳厨房雪櫃爐頭齊，適合小家庭。電話八七二六九五八.

西區土庫出租

兩房一廳，厨廁齊備，獨立門戶，環境優美，交通方便，45街夾CABIE近購物中心和市立學院電話327.3251

三睡房土庫出租

片打街夾面孖梳，獨立門戶，近巴士站學校，厨廁齊，爐頭雪櫃電話254.1886劉生

新裝修土庫出租

兩房一廳，全新裝修門口即巴士站，近學校，設備齊全，宜小家庭爲255.1281合電

住屋全間出租

三房一廳，厨廁爐頭雪櫃，洗乾衣機，近巴士，四十九街東電話271.2659

新屋樓下出租

兩房一廳，有厨房，廿八街夾RUPERT交通方便，近學校。請電四三八五〇四〇

平地土庫出租

三房一廳，各樣齊備，近學校商場喜士定夾乃磨電251.6483

樓上出租

三房一廳，爐頭雪櫃，交通便，近巴士，請電321.6706洽

正層屋出租

兩房，有窗簾，交通方便，請電325.9098

全間屋出租

樓上樓下共四睡房，兩浴室兩厨房，全間五百電話日2516429 夜2636935

三房廳土庫出租

近PNE.ETON街厨廁齊備，獨立門口，電話254.0170

光猛土庫出租

菲沙夾28街交通方便，兩房一廳厨房雪櫃爐頭齊，適合小家庭。電話八七二六九五八.

土庫出租

近京士威二房一廳厨廁齊爐頭雪櫃，近學校巴士，商場環境優靜，請晚五時後電話四三四—〇九一〇

潤大樓下出租

全層祇間一廳一房，地有地氈，適合夫婦，設備齊，清靜，電話254.3101

新裝修樓下出租

兩房一廳，各樣齊備，交通方便，適合小家庭，有意請電438.7826

新屋樓下出租

緬街一廳房厨爐頭雪櫃齊包電火暖氣獨立門口出入。電話：三二一—三六五六

特平樓上出租

位于PNE，兩房一廳，交通方便，適合小家庭或單身男女人士居住。電話：二五四—八四二八

正層出租

兩房一廳，各樣齊備，適合單身女士或女學生，廳爐頭雪櫃齊，包水電，每月二百元，有意請電：321.5277四時後

土庫出租

兩房一廳，各樣齊備，近緬街夾九街，宜學生，有傢私電話873.2258

鋪位及住宅出租

樓下零售，樓上一睡房住宅單位。751 VICTORIA DR.英語電431636 8

新舊屋出租

新屋兩房一廳，厨浴室全新地毯，每月五百元，舊屋三房一廳，每月四百八十元，地毯，厨房浴室大部份傢俬電話：321.4482 OA 321.8773

三房土庫出租

SLOCAN夾ETO獨立門戶，各樣齊備，月租相宜，電話254.0170

新樓下出租

兩房一廳，爐頭雪櫃厨廁浴室地毯齊全清靜交通方便，獨立門戶近域多利街。請電二五三—〇二一六

新屋樓下招租

二房一大廳爐頭雪櫃厨廁浴室地毯齊全清靜交通方便，獨立門戶近域多利街。請電二五三—〇二一六

頂樓出租

一房一廳，厨廁，設備齊全電話：八七九—〇三五六洽

新屋樓下出租

兩房一廳，獨立門戶，近巴士站，近學校，適合夫婦或單身人士，有意請電：四三八—〇八九〇.

土庫出租

菲沙夾28街交通方便，兩房一廳厨房雪櫃爐頭齊，適合小家庭。電話八七二六九五八.

全屋或分層出租

每層二房一廳，厨廁雪櫃爐頭齊，交通方便，四十九近菲沙，有意請電：四三八—〇八九〇.

樓上樓下出租

光猛潔靜兩大房包水電，全部傢私床書枱櫃齊，東二十八街近菲沙，請電879-7390

新屋土庫出租

一房一廳各樣齊備，交通方便晚六時後電876-1656.

新屋樓下出租

兩房一廳，有廚房，廿八街夾RUPERT交通方便，近學校請電438.5040

新屋樓下出租

近京士威二房一廳厨廁齊爐頭雪櫃，近學校巴士，商場環境優靜，請晚五時後電話四三四—〇九一〇

土庫出租

四四六QUEBEC近緬街夾四十八街，二房一廳，設備齊全，交通方便，適合學生電話873.1171

潤大樓下出租

全層祇間一廳一房，地有地氈寬大對街獨立門戶，清潔，合夫婦設備齊，電話254.3101

新裝修樓下出租

兩房一廳，各樣齊備，交通方便，適合小家庭，有意請電438.7826

樓下出租

二十街東夾蘭菲，交通方便，厨廁各樣齊備，獨立門戶合學生或單身女士電話：437-7080

新屋樓上單人房

廿九夾緬街地方清靜雅潔交通便適合單身有正職交士女居住有意請電話325.8558

有房出租

一房一廳，厨廁共用，電火暖氣，適合學生包單身或二人合，住近乃磨夾喜士定電話253.6443

全間或分層出租

樓上三房一廳，樓下二房一廳，厨廁浴各樣齊備，獨立門戶，近乃夾35街，交通便電話：五九六—一九三三

新屋樓下出租

兩房一廳各樣齊備近學校巴士十九街合小家庭乃夾四電話327.4324或327.6507

東二街二房分租

近乃磨，合用客廳，厨洗衣間等，租三百包水電，電話255.1500或434.3408

土庫兩房一廳租

近PNE環境優雅交通方便雪櫃爐頭齊備月租三百元有意者請電255.4755洽

新屋樓下出租

京士威夾卅三街一房一廳，厨廁齊，獨門交通便。晚請電話：433.0043

新屋土庫出租

新屋光猛土庫出租，兩房一廳，各樣齊備，交通方便，近學校請電430.1206

正層平租

兩睡房一大廳，厨廁地毯俱全，交通方便，近學校，適合小家庭。請電：四三〇—二四八五

沙省埠仔餐館租

唐番餐設備齊全，六十座位生意佳，在埠中心有意請電3064573175李接洽。

新裝修土庫出租

華埠兩房一廳，獨立門戶，設備齊全，另樓上有單人房出租，電話251.2654

新屋樓下出租

兩睡房，各樣齊備，適合學生或小家庭電話255.3687

新屋樓上房出租

適合男學生位五街近NANAIMO電話253.2724或438.7085

土庫單人房出租

一大房，各樣齊備適合單身或學生包水電請來電話435.3018

全屋出租

近緬街五睡房三浴室二個厨房，月租八百五十元，星期六及日上午十時至十二時開放兩小時。地址368 E 6 AVE

新屋樓下出租

兩房一廳，設備齊全，獨立門口，六十二街東近乃街，電話：327-5419.

五英畝良田出租

連三睡房住屋一間及ROADSIDE STAND有儲物室及車房，架棚齊備，有意請電五九六—二三六〇或親到四一二一KING GEORGE HWY.SURREY B.C.接洽。

出租

▲一單獨土庫，有一睡房，大厨房，厠所，位高尚住宅區，月租二百八十元。

▲一大睡房，鋪地氈，共用客廳，厨房，厠所，近百老汇和域多利街，月租二百元電話：三三五—〇五二七 六八七—七九七九

土庫出租

兩房一廳兩房，各樣齊備，獨立門戶，京士威夾魯拔交通方便，六時後電話430.1703

新土庫出租

二房一廳，各樣齊備近屋，交通方便電話321.3615

土庫出租

三房一廳交通方便設備齊全近喜士定東街電話二五一四四二八洽

貨倉出租

華埠貨倉出租，有意者，請電話：669-4165

樓上二房一大廳

四十三街夾域多利，近學校商場，新雪櫃爐頭各樣齊，歡迎早上九時前或下午七時后電：321-5889

新屋土庫出租

二房一廳，厨廁浴各樣齊，53乃路，近學校巴士站，電話324-6987黃洽

外賣唐餐館招租

有意者請到3048 KINGSWAY

樓上全層廉租

近中小學，交通方便，三房一廳，設備齊全，八街近乃磨，宜中小家庭。六時後請電話：255-0083或876-8654.

土庫兩房一廳，爐頭雪櫃俱備，交通方便，近學校，適合小家庭，有意電：434-8105

土庫出租

兩房一廳，爐頭雪櫃俱備，交通方便，近學校，適合小家庭，有意電：434-8105

土庫出租

兩房一廳，厨廁浴室雪櫃，交通方便，合職業女士學生或夫婦，有部份傢私包電水暖氣知意者請電話：八七九—五四七五

新裝修土庫出租

緬街夾四十三街附近兩房一廳設備齊全光線充足交通便利合小家庭或女生兩三人住電詢327-5676

土庫出租

兩房一廳，爐頭雪櫃俱備，交通方便，近學校，適合小家庭，有意電：434-8105

土庫一房出租

適合單身女士或女學生，廳爐頭雪櫃齊，包水電，每月二百元，有意請電：321.5277四時後

土庫出租

兩房一廳，各樣齊備，近緬街夾九街，宜學生，有傢私電話873.2258

鋪位及住宅出租

樓下零售，樓上一睡房住宅單位。751 VICTORIA DR.英語電431636 8

新舊屋出租

新屋兩房一廳，厨浴室全新地毯，每月五百元，舊屋三房一廳，每月四百八十元，地毯，厨房浴室大部份傢俬電話：321.4482 OA 321.8773

三房土庫出租

SLOCAN夾ETO獨立門戶，各樣齊備，月租相宜，電話254.0170

新樓下出租

兩房一廳，爐頭雪櫃厨廁浴室地毯齊全清靜交通方便，獨立門戶近域多利街。請電二五三—〇二一六

新屋樓下招租

二房一大廳爐頭雪櫃厨廁浴室地毯齊全清靜交通方便，獨立門戶近域多利街。請電二五三—〇二一六

頂樓出租

一房一廳，厨廁，設備齊全電話：八七九—〇三五六洽

新屋樓下出租

兩房一廳，獨立門戶，近巴士站，近學校，適合夫婦或單身人士，有意請電：四三八—〇八九〇.

土庫出租

菲沙夾28街交通方便，兩房一廳厨房雪櫃爐頭齊，適合小家庭。電話八七二六九五八.

全屋或分層出租

每層二房一廳，厨廁雪櫃爐頭齊，交通方便，四十九近菲沙，有意請電：四三八—〇八九〇.

樓上樓下出租

光猛潔靜兩大房包水電，全部傢私床書枱櫃齊，東二十八街近菲沙，請電879-7390

新屋土庫出租

一房一廳各樣齊備，交通方便晚六時後電876-1656.

新屋樓下出租

兩房一廳，有廚房，廿八街夾RUPERT交通方便，近學校請電438.5040

新屋樓下出租

近京士威二房一廳厨廁齊爐頭雪櫃，近學校巴士，商場環境優靜，請晚五時後電話四三四—〇九一〇

土庫出租

四四六QUEBEC近緬街夾四十八街，二房一廳，設備齊全，交通方便，適合學生電話873.1171

潤大樓下出租

全層祇間一廳一房，地有地氈寬大對街獨立門戶，清潔，合夫婦設備齊，電話254.3101

新裝修樓下出租

兩房一廳，各樣齊備，交通方便，適合小家庭，有意請電438.7826

樓下出租

二十街東夾蘭菲，交通方便，厨廁各樣齊備，獨立門戶合學生或單身女士電話：437-7080

新屋樓上單人房

廿九夾緬街地方清靜雅潔交通便適合單身有正職交士女居住有意請電話325.8558

有房出租

一房一廳，各樣齊備，適合夫婦或單身人士，有意請電438-6623

樓上單人套房租

適合愛靜女士，有雪櫃爐頭傢私，近十二街，月租二百二十元，包水電，六時後請電話：875-8883

正層出租

兩房一廳，各樣齊備，土庫另有房，獨立門戶，近唐人街，上午請電879-3164吳洽。

光猛土庫出租

一大房及一細房一廳，各樣齊備獨立門戶交通方便